



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/186  
3 March 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

### ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИРАКА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 2 МАРТА 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь сообщить Вам о том, что в период с 22 по 27 февраля 1998 года самолеты Соединенных Штатов продолжали нарушать воздушное пространство Ирака, ведя разведку и совершая провокационные действия. Информация об этом содержится в приложении к настоящему письму.

Прошу Вас принять меры с целью добиться прекращения таких действий, которые, будучи грубыми нарушениями Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права, ставят под угрозу суверенитет и территориальную целостность Республики Ирак.

Эти действия продолжают вызывать тревогу у мирного населения и наносить серьезный ущерб частной и государственной собственности. Республика Ирак подтверждает свое право потребовать законной компенсации за ущерб, причиняемый иракскому народу и иракскому государству этими действиями.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Низар ХАМДУН  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Сведения о нарушениях воздушного пространства Ирака за период  
с 22 по 27 февраля 1998 года и причиненном ущербе

1. В северном районе совершено 83 самолето-пролета со скоростью 600-900 км в час на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселками: Дахук, Мосул, Эль-Амадия, Акра, Заху, Эрбиль и Талль-Афар.

2. В южном районе совершено 635 самолето-пролетов со скоростью 600-900 км в час на высоте 6000-9000 метров над следующими иракскими городами и поселками: Эн-Насирия, Эс-Самава, Артави, Ушбайя, Джалиба, Эс-Сальман, Эль-Бусайя, Эль-Курна, Чабайш, Эш-Шинафия, Эр-Румайта, Эль-Хаббария, Басра, Эль-Хай, Эш-Шатра, Амара, Эль-Дивания, Эр-Рифаи, Нухайб, Кальбат-Салих, Эт-Тактакана, Али-эш-Шарки, Абу-Сухайр и Кальбат-Сикар.

3. Четыре нарушения совершено разведывательным самолетом TR-1, летевшим со скоростью 600 км в час на высоте 20 000 метров.

4. В 16 ч. 00 м. 27 февраля 1998 года группа в составе двух самолетов Соединенных Штатов преодолела звуковой барьер над районом к северу от Артави.

5. В 09 ч. 30 м., 11 ч. 45 м., 16 ч. 45 м., 13 ч. 55 м. и 14 ч. 55 м. 16 и 17 февраля 1998 года самолеты Соединенных Штатов нарушали воздушное пространство Ирака над районами Ум-Каср и Фао.

6. В 11 ч. 50 м., 13 ч. 05 м., 15 ч. 34 м., 16 ч. 45 м., 13 ч. 10 м., 13 ч. 56 м., 13 ч. 59 м., 14 ч. 35 м. и 04 ч. 45 м. 18 и 19 февраля 1998 года самолеты Соединенных Штатов нарушали воздушное пространство Ирака над районом Ум-Каср.

-----